



Artist
Employment
Program

CREATIVES
REBUILD
NEW YORK

إرشادات البرنامج

WWW.CREATIVESREBUILDNY.ORG

جدول المحتويات

| | |
|----|---|
| 1 | نظرة عامة |
| 2 | السياق والرؤية الأهداف |
| 3 | كيفية تصميم هذا البرنامج كيف يعمل التوظيف الأجر المزايا من يتكفل بمسؤولية التوظيف |
| 4 | الجدول الزمني |
| 5 | الأهلية الطلب المشترك من يمكنه تقديم طلب تعريفات القيود |
| 6 | معايير الاختيار |
| 7 | عملية المراجعة |
| 8 | كيفية تقديم الطلب |
| 9 | دعم الطلب مكتب المساعدة جلسات المعلومات |
| 10 | فترة المنحة وأموال المنحة والأنشطة الجارية صرف الأموال الأنشطة الأخرى |
| 11 | أمان البيانات والسرية |
| 12 | استبيان للفنانين في ولاية نيويورك |
| 13 | أسئلة الطلب |
| 14 | الأسئلة الشائعة |

1 | نظرة عامة

سيتمولى برنامج توظيف الفنانين (AEP) من مبادرة Creatives Rebuild New York (يشار إليها فيما يلي اختصارًا باسم CRNY) (المبدعون يعيدون بناء نيويورك) تمويل توظيف ما يصل إلى 300 فنان وحامل مشاعر ثقافة وصناع ثقافة (فنانون) بالتعاون مع عشرات المنظمات المجتمعية في جميع أنحاء ولاية نيويورك لمدة عامين. وسيحصل الفنانون المشاركون على راتب قدره 65000 دولار أمريكي سنويًا، بالإضافة إلى المزايا، مع تخصيص وقت للتركيز على مهنتهم. وستتلقى المنظمات المشاركة أموالًا تتراوح بين 25000 دولار أمريكي و100000 دولار أمريكي سنويًا لدعم توظيف الفنانين.

2 | السياق والرؤية

بالعودة إلى نجاح القانون الشامل للتوظيف والتدريب - وهو عبارة عن مبادرة ممولة فيدراليًا دعمت مشاريع الفنانين في ولاية نيويورك وفي جميع أنحاء البلاد من عام 1974 إلى عام 1981 - دعا الفنانون ومناصرو الفنون إلى برنامج للقوى العاملة للتصدي لنقص توظيف وبطالة الفنانين في الآونة الأخيرة. وسوف يمول برنامج توظيف الفنانين التابع لمبادرة CRNY التوظيف عن طريق منح رواتب ومزايا لما يصل إلى 300 فنان وشركائهم المؤسسين - للدلالة على أهمية الفنانين كعاملين رئيسيين ضمن القوى العاملة.¹

من خلال دعم الفنانين الذين يعملون بالتعاون مع المنظمات المجتمعية، سيقدم برنامج توظيف الفنانين مسارًا لتغيير شكل العلاقات بين الفنانين والمنظمات. وتشجع العلاقات المتكافئة الحلول الإبداعية والتفكير التوسعي والأساليب الجديدة للمشاركة مع بناء القدرات والاستقرار لجميع الأطراف المعنية. وتعتقد مبادرة CRNY أن هذه الشراكات تتمتع أيضًا بالقدرة على دعم وإثراء المجتمعات، مما يدل على قوة الفنانين كعناصر فاعلة في إحداث التغيير الاجتماعي وأهمية عملهم للحبوية الاجتماعية والاقتصادية لولاية نيويورك.

بالاعتماد على برامج الإغاثة الحيوية التي تعيد الفنانين إلى العمل وسط جائحة فيروس كورونا المستجد (كوفيد-19) العالمية المستمرة، يسعى برنامج توظيف الفنانين إلى دعم الفنانين والمنظمات داخل المجتمعات المهمشة تاريخيًا، وكذلك الفنانين الذين يواجهون عوائق منهجية تحول دون توظيفهم.

من الممكن أن تتخذ أشكال التعاون بين الفنانين والمنظمات المجتمعية عدة أشكال. ولا يلزم أن تكون أشكال التعاون هذه علاقات جديدة أو تنطوي على عمل جديد. ويستطيع الفنان أن يعمل على سبيل المثال كفنان مقيم أو فنان تدريس أو منظم فنان أو وثنائي أو مستشار إبداعي. وقد يكون الشركاء من المؤسسات عبارة عن مؤسسات فنية وثقافية أو هيئات حكومية أو منظمات مجتمعية غير فنية.

¹ <https://www.artistsallianceinc.org/art-work-how-the-government-funded-ceta-jobs-program-put-artists-to-work>

الأهداف

يسعى برنامج توظيف الفنانين إلى تغيير مستوى النظام البيئي ويتضمن ثلاثة من أصحاب المصلحة الأساسيين: **الفنانون والمنظمات المجتمعية و المجتمعات**. وحددت مبادرة CRNY الأهداف التالية لكل طرف من أصحاب المصلحة التالي ذكرهم:

الفنانون

- توفير الاستقرار المالي للفنانين، لا سيما الفنانين الذين يعانون من نقص العمل والعاطلين عن العمل في جميع أنحاء ولاية نيويورك، بالنظر إلى التأثير الكارثي للجائحة على سبل عيش الفنانين ودخلهم.
- توفير عمل مقابل أجر يتماشى مع مهارات الفنانين وخبراتهم مع السماح للفنانين بتعميق ممارستهم الفنية.
- مساعدة الفنانين على تنمية فهمهم وقدرتهم على العمل مع المنظمات والمجتمعات.
- تعزيز بنية تحتية جماعية لزيادة تأثير الفنانين لأقصى حد في التمويل وأنظمة السياسة.

المنظمات المجتمعية

- دعم التعافي المالي والاستقرار للمنظمات المجتمعية، الفنية وغير الفنية، التي عانت ضغطاً مالياً هائلاً وخسائر بسبب الجائحة.
- تعميق قدرة المنظمات على العمل لصالح المجتمعات ومكوناتها ومعها.
- وضع نماذج جديدة لأشكال التعاون المفيدة بشكل متبادل بين الفنانين والمنظمات.

المجتمعات

- بناء شراكات تدعم وتثري المجتمعات وتلبي احتياجات المجتمع ورغباته.
- زيادة رؤية وفهم الفنانين كعمال؛ وستتمكن المجتمعات من مشاهدة أعمال الفنانين وعملياتهم.

كيفية تصميم هذا البرنامج

في خريف عام 2021، عقدت مبادرة Creatives Rebuild New York (المبدعون يعيدون بناء نيويورك) مجموعة فكرية، وهي تحالف متنوع من الفنانين والعلماء والخبراء الاستراتيجيين والنشطاء في ولاية نيويورك الذين يمتلكون هويات وتجارب معيشية واسعة النطاق. ومن خلال الاجتماعات الرقمية المُيسرة نصف الشهرية، حددت هذه المجموعة الاتجاه العام لكل من الدخل المضمون للفنانين وبرامج توظيف الفنانين.

3 | طريقة عمل عملية التوظيف

الأجر

سيتلقى الفنانون المشاركون راتبًا قدره 65000 دولار أمريكي سنويًا (يتناسب مع متوسط الدخل في ولاية نيويورك) بالإضافة إلى المزايا والوقت المخصص للتركيز على مهنتهم.

ستتلقى المنظمات المشاركة أموالاً لدعم توظيفهم للفنانين. وسيتراوح هذا الدعم بين 25000 دولار أمريكي و100000 دولار أمريكي سنويًا لكل مؤسسة، وسيعتمد المبلغ الذي تتلقاه كل مؤسسة على عدد الفنانين الذي يجري توظيفهم والتأثير على الميزانية المؤسسية.

المزايا

سيقدم تمويل برنامج توظيف الفنانين مزايا التوظيف، مثل المزايا الطبية والخاصة بطب الأسنان والبصر وجميع المزايا الإلزامية، من خلال المؤسسة التي تتكفل بتوظيف الفنان. وسوف تُدار هذه المزايا وفقًا لممارسات الموارد البشرية القياسية لتلك المؤسسة.

من يتكفل بمسؤولية التوظيف

سيتم توظيف الفنانين بإحدى طريقتين:

1. **مؤسسة متعاونة تتكفل بالتوظيف:** يجب أن تمتلك المؤسسة التي تقدم الطلب بنية تحتية موثوقة لجدول الرواتب؛ وأن تكون قادرة على تقديم رواتب العاملين؛ وتقدم خدمات الاستقطاع الضريبي؛ وتمتلك نظام موارد بشرية تستخدمه.
 2. **التكفل بالتوظيف من خلال وسيط:** للمنظمات التي تقدم الطلبات غير القادرة على التكفل بالتوظيف والمزايا، سوف يُوظف الفنانون عن طريق مؤسسة وسيطة تتولى تسيير أعمال جدول الرواتب وتوفر خدمات الموارد البشرية.
- تُجري مبادرة CRNY محادثة نشطة مع جماعة عمال للعمل كوسيط يمكنه التكفل بالتوظيف وتقديم مزايا لجزء من الفنانين في برنامج توظيف الفنانين. وسيقدم هذا الوسيط المنظمات التي ترغب في توظيف فنانين، لكنها لا تمتلك سوى قدرة محدودة على التكفل بالتوظيف و/أو تقديم المزايا.

4 | الجدول الزمني

| | |
|-------------------------|--|
| 14 فبراير 2022 | إصدار إرشادات تقديم الطلبات |
| 25 مارس 2022 | موعد تقديم طلبات المرحلة الأولى |
| 11 أبريل 2022 | إخطار المتأهلين للتصفيات النهائية للمرحلة الأولى |
| 25 أبريل - 20 مايو 2022 | مقابلات المرحلة الثانية |
| 6 يونيو 2022 | إخطار الشراكات المختارة |
| 23 يونيو 2022 | الإعلان عن الشراكات المختارة |
| 27 يونيو 2022 | بدء توظيف الفنانين |
| 2022 | صرف الأموال المؤسسية يونيو |
| ديسمبر 2022 | |
| يونيو 2023 | |
| ديسمبر 2023 | |
| يونيو 2024 | انتهاء توظيف الفنان |

5 | الأهلية

الطلب المشترك

يتطلب برنامج توظيف الفنانين تقديم طلب مشترك بين الفنانين والمنظمات. ويجوز للفنان (الفنانين) أو المؤسسة بدء العلاقة، ويجب تسمية كل من الفنان (الفنانين) والمؤسسة على وجه التحديد وأن يكونا قد وافقا على العمل معًا في وقت تقديم الطلب.

من الممكن أن تشمل أشكال التعاون فنانًا واحدًا أو أكثر. وتستطيع المنظمات تقديم طلب لتوظيف فنان واحد أو عدة فنانين. وفي الحالات التي تتضمن العديد من الفنانين، يستطيع هؤلاء الفنانون العمل بشكل تعاوني أو بطرق مختلفة. وسيخضع التعاون المقترح بالكامل للتقييم كوحدة واحدة، وبالتالي سيُخصص التمويل لجميع المنظمات والفنانين المتعاونين أو لن يتم تمويل أي منهم. ولن يجري تقييم المتعاونين بشكل فردي.

من يمكنه تقديم طلب

لكي تكون مؤهلاً لتقديم طلب إلى برنامج توظيف الفنانين، يجب على المنظمات ما يلي:

- أن تكون مؤسسة خيرية عامة أو جهازًا حكوميًا يتمتع بالإعفاء من الضرائب خاضعًا للمادة 501(c)(3) و/أو خاضعة لرعاية مؤسسة خيرية عامة خاضعة للمادة 501(c)(3) من القانون
- أن يكون مقر عملها الرئيسي في ولاية نيويورك
- أن تكون لديها سابقة أعمال مع واحد أو أكثر من المجتمعات التالية:
 - السود و/أو السكان الأصليون و/أو الأشخاص ذوو البشرة الملونة
 - المهاجرون
 - LGBTQIAP+ (المثليات والمثليون ومزدوجو الميل الجنسي ومغايرو الهوية الجنسانية وأحرار الهوية الجنسانية وحاملو صفات الجنسين وديمو الرغبة الجنسية / عديمو العاطفة وشموليو الجنس+)
 - الصم / المعاقون
 - المعاقبون بموجب نظام القانوني الجنائي
 - على مستوى خط الفقر أو تحته (الدخل المنخفض)
 - الريف

لكي يكون الفنانون مؤهلين للتقدم إلى برنامج توظيف الفنانين، يجب أن يلبوا ما يلي:

- أن يكونوا مقيمين أساسيين في ولاية نيويورك
- أن يكون فنانًا أو حامل مشعل ثقافة أو صانع ثقافة
- ليس موظفًا أو مرتبطًا بأحد الموظفين (على سبيل المثال، أحد أفراد الأسرة المباشرين) في Tides أو Creatives Rebuild New York (المبدعون يعيدون بناء نيويورك).

نحث الفنانين الذين يعانون من نقص التوظيف أو العاطلين عن العمل و/أو السود أو السكان الأصليين أو ذوي البشرة الملونة أو المهاجرين أو LGBTQIAP+ (المثليات والمثليون ومزدوجو الميل الجنسي ومغايرو الهوية الجنسية وأحرار الهوية الجنسية وحاملو صفات الجنسين وعديمو الرغبة الجنسية / عديمو العاطفة وشمولي الجنس+) أو الصم/المعاقين أو المعاقين بموجب نظام القانوني الجنائي أو الذين يعيشون على مستوى خط الفقر أو تحته، و/أو من يعيشون في المناطق الريفية على تقديم الطلبات.

تعريفات

الفنان أو حامل مشعل الثقافة أو صانع الثقافة ("الفنان") هو شخص يشارك بانتظام في مهنة فنية أو ثقافية من أجل: التعبير عن نفسه بنية التواصل بكثرة مع الآخرين أو المشاركة معهم؛ وينقل المعارف التقليدية والممارسات الثقافية؛ ويقدم الموارد الثقافية لمجتمعه؛ و/أو يشارك في التنظيم ويشارك في الإبداع داخل المجتمعات لإحداث التأثيرات الاجتماعية. ويطمح الفنانون إلى إعالة أنفسهم من خلال مهنتهم والحفاظ على الالتزام بمواصلة مهنتهم. ويستطيع الفنانون العمل بشكل فردي وجماعي، أو كمعلمين في مجال عملهم.

تشمل **المهنة الفنية والثقافية**: الحرف اليدوية والرقص والتصميم والأفلام والفنون الأدبية وفنون الإعلام والموسيقى والتقاليد الشفهية والممارسة الاجتماعية والمسرح وفنون الأداء والفنون التقليدية والفنون البصرية والفنون متعددة التخصصات. للحصول على وصف مفصل لكل تخصص، يرجى الاطلاع على الأسئلة الشائعة.

المنظمات المجتمعية هي منظمات غير ربحية أو هيئات حكومية أو منظمات مدعومة ماليًا تعمل على المستوى المحلي لتحسين حياة سكان المجتمعات التي تتواجد فيها. وتستطيع المنظمات المجتمعية تركيز مهمتها أو العمل في قطاع الفنون والثقافة أو داخل قطاع تنمية مجتمعي آخر (الصحة، التعليم، البيئة، وما إلى ذلك) بينما تعمل لتحقيق رؤية مجتمعات عادلة ومستدامة.

يتم تعريف مصطلح "ريفي" من خلال ما يقرب من اثنتي عشرة طريقة مختلفة داخل ولاية نيويورك؛ ومع ذلك، لأغراض برامج تمويل مبادرة CRNY، فإن "المجتمعات الريفية" هي تلك الموجودة خارج المناطق الحضرية والصغيرة التي يبلغ عدد سكانها 10000 نسمة أو أقل.

القيود

الطلبات المتعددة

يحق للفنانين والمنظمات المشاركة كجزء من طلب تقديم واحد فقط إلى برنامج توظيف الفنانين. ولا يجوز أن يسعى الفنانون للتوظيف لدى منظمات متعددة؛ ولا يمكن للمنظمات تقديم عروض متعددة تتضمن فنانين مختلفين أو أشكال تعاون مختلفة.

لا يُسمح للفنانين بالتقدم إلى كل من برنامج الدخل المضمون للفنانين وبرنامج توظيف الفنانين. ونشجع جميع مقدمي الطلبات المحتملين على النظر في برنامج CRNY الأنسب لاحتياجاتهم قبل تقديم الطلبات.

الرعاية المالية

لا تستطيع شركة ذات مسؤولية محدودة أو مؤسسة أخرى غير خاضعة للمادة 501(c)(3) من القانون تقديم طلب كمؤسسة رئيسية، لكن يجوز أن تتقدم بطلب مع راعٍ مالي يمثل مؤسسة خيرية عامة خاضعة للمادة 501(c)(3) من القانون أو

كشريك متعاون في طلب خاص بمؤسسة خاضعة للمادة 501(c)(3). ويجب أن يكون الراعي المالي أو المؤسسة الخاضعة للمادة 501(c)(3) من القانون المؤسسة الرئيسية، وستتلقى جميع الأموال المرتبطة بمنحة برنامج توظيف الفنانين.

يجوز للفنان العمل مع مؤسسة لا تخضع للمادة 501(c)(3) فقط إذا كانت هذه المؤسسة مدعومة ماليًا من قبل مؤسسة خيرية عامة تخضع للمادة 501(c)(3).

لا يكون أي فنان فردي يحصل على رعاية مالية مؤهلاً لتقديم طلب بدون مؤسسة خاضعة للمادة 501(c)(3) ستوظفه.

حقوق الملكية الفكرية

لن تمتلك المؤسسات المشاركة أو تحصل على أي حقوق ملكية فكرية للأعمال التي ينشئها الفنانون خلال الوقت الذي يعمل فيه الفنانون بشكل مستقل عن شركائهم (رغم أنهم موظفون من جانبهم).

6 | معايير الاختيار

سيتم إعطاء الأولوية للطلبات التي تستوفي المعايير التالية:

- **قوة ونزاهة التعاون المقترح**
 - هل تم تطوير العمل المقترح و/أو الاشتراك في تأليفه من قبل الفنانين والمؤسسة؟
 - هل يتوافق العمل المقترح مع مهمة المؤسسة وممارسات الفنانين؟
 - هل توجد خطة واضحة أو وقت مخصص للفنان (الفنانين) لمتابعة مهنتهم الفنية الشخصية خارج العمل المقترح؟
 - هل يجري تنفيذ العمل المقترح مع المجتمع و/أو نتيجة لاحتياجات وفرص المجتمع؟
 - هل يستطيع الشركاء تحديد نجاح واستدامة الشراكة؟

- **الاتساق بين التعاون المقترح وقيم CRNY**
 - هل التعاون المقترح عادل وغير مشتق من عمل آخر؟
 - هل يتمحور التعاون المقترح حول معرفة وخبرة الفنانين وحاملي مشعل الثقافة وصناع الثقافة؟
 - هل يعكس قادة المؤسسة والفنانون الهويات والممارسات الثقافية للمجتمع أو المجتمعات التي يدعمونها؟
 - هل تمتلك المؤسسة البنية التحتية اللازمة لخدمة مجتمعاتها جيداً (على سبيل المثال، الكفاءات اللغوية والثقافية والمساحات التي يستطيع ذوي الاحتياجات الخاصة الوصول إليها جسدياً)؟

- **قدرة المؤسسة على دعم الفنانين**
 - هل تُظهر المؤسسة التزاماً قوياً بالممارسات التي تتمحور حول الموظف؟
 - هل تفهم المؤسسة كيفية دعم الفنانين؟
 - هل تمتلك المؤسسة تاريخاً في التعاون مع الفنانين؟ هل يقود فنان المؤسسة أو برامجها؟

- **التأثير على القدرة المالية للمؤسسة**
 - هل يتم ذكر الاحتياجات المالية الحالية للمؤسسة وقدرتها بشكل واضح؟
 - هل تستطيع المؤسسة أن توضح كيف سيغير هذا التمويل مسار المؤسسة؟

تماشياً مع التزام CRNY بالتوزيع العادل للأموال، سيكون الاختيار النهائي متوازناً لضمان ما يلي:

- التوزيع الجغرافي عبر المناطق العشر لولاية نيويورك، بما في ذلك تمثيل كبير من المجتمعات الريفية
- مجموعة من الأحجام المؤسسية
- مجموعة من التخصصات الفنية وأساليب التعاون
- مزيج من أشكال التعاون التي تشمل فنانين متعددين وأشكال التعاون التي تشمل فناناً واحداً

7 | عملية المراجعة

سوف تخضع الطلبات للمراجعة على مرحلتين:

المرحلة الأولى: مراجعة الطلب

ستخضع طلبات المرحلة الأولى للمراجعة من قبل مراجعين أقران خارجيين - الفنانون والمتخصصون المنتمون إلى مؤسسات الذين يمتلكون خبرة عميقة في مناطقهم الجغرافية والذين يتشاركون التقارب المكاني مع مقدمي الطلبات. وفي الفترة ما بين 28 مارس 2022 و 8 أبريل 2022، سيراجع موظفو CRNY والمراجعون الخارجيون الطلبات ويقدمون توصيات بشأن الشراكات التي ستتلقى الدعوات للمشاركة في المرحلة الثانية. في 11 أبريل 2022، ستخطر CRNY المتأهلين للتصفيات النهائية بالتقدم إلى المرحلة الثانية.

المرحلة الثانية: المقابلات

سيتم لقاء الفنانين والممثلين من كل مؤسسة متأهلة للتصفيات النهائية دعوات لتحديد موعد مقابلة عبر الإنترنت بين 25 أبريل 2022 و 20 مايو 2022. وسيحضر اثنان من المراجعين الأقران الخارجيين مع أحد موظفي CRNY كل مقابلة من هذه المقابلات. وسوف تستعين قرارات المنح النهائية بالملاحظات من هذه المقابلات، والتي ستكون موثقة وفقاً للمبدأ الذي يتوافق مع معايير الاختيار. وسيجتمع جميع المراجعين الأقران الخارجيين للمناقشة وتقديم التوصيات النهائية لموظفي CRNY. وسيأخذ موظفو CRNY هذه التوصيات ويتخذون القرارات النهائية، مما يضمن مطابقة التوزيع النهائي لقيم CRNY والتوازنات المؤسسية عبر ولاية نيويورك.

سيتم إخطار المتأهلين للتصفيات النهائية بجميع القرارات بحلول 6 يونيو 2022. ونتوقع أن يبدأ توظيف الفنانين في موعد أقصاه 27 يونيو 2022.

8 | كيفية تقديم الطلب

يجب تقديم جميع الطلبات رقمياً قبل 25 مارس 2022 الساعة 11:59 مساءً بالتوقيت الشرقي.

بمجرد أن يوافق الفنانون والمؤسسات على العمل معاً والمشاركة في إنشاء اقتراح للتعاون، يستطيع جميع الأطراف إرسال معلوماتهم من خلال منصة التقديم لمبادرة CRNY على شبكة الإنترنت على "Submittable" على العنوان:
[/https://creativesrebuildny.submittable.com](https://creativesrebuildny.submittable.com)

يمكن بدء التقديم من قبل فنان أو ممثل مؤسسة. وسيتم تعيين الشخص الذي يبدأ التقديم باعتباره مقدم الطلب الرئيسي. وسيكون مقدم الطلب الرئيسي مسؤولاً عن:

- إدخال معلوماته الخاصة،
- طلب المعلومات من جميع المتعاونين في الطلب،
- تأكيد تقديم جميع المتعاونين لمعلوماتهم،
- تقديم الطلب النهائي.

بمجرد أن يبدأ مقدم الطلب الرئيسي تقديم طلب، فسوف يتمتع بالقدرة على إضافة فنانين ومتعاونين مؤسسيين. ويجب تحديد مؤسسة واحدة باعتبارها المؤسسة الرئيسية؛ وهي المؤسسة التي ستتلقى التمويل المباشر من CRNY. وسيتلقى كل فنان ومتعاون مؤسسي أضيف إلى الطلب نموذجاً لملء وتقديم طلب مشترك.

يتطلب الطلب إدخال معلومات أساسية عن كل فنان ومؤسسة مشاركة، ثم يسأل ثلاثة أسئلة سردية موجزة حول التعاون المقترح. سيكون مقدم الطلب الرئيسي مسؤولاً عن هذه الأسئلة السردية. ويجب إنشاء هذه الإجابات بشكل مشترك والاتفاق عليها من قبل جميع المتعاونين قبل تقديم الطلب من قبل مقدم الطلب الرئيسي.

9 | دعم الطلب

مكتب المساعدة

أنشأت CRNY مكتب مساعدة سيكون متاحًا طوال عملية تقديم الطلب بأكملها. ولضمان الرعاية طوال عملية تقديم الطلب، سيوفر مكتب المساعدة في CRNY الدعم الفني لمقدمي الطلبات الذين:

- لديهم أسئلة إضافية حول الأهلية لأي من البرنامجين ولا توجد لها إجابات في الإرشادات والأسئلة الشائعة
- غير المتأكدين من البرنامج الذي يريدون تقديم طلب إليه
- غير القادرين على التقديم عبر الإنترنت ويحتاجون إلى شخص لتقديم الطلب نيابة عنهم لأي سبب، بما في ذلك:
 - الوصول المحدود إلى النطاق العريض أو شبكة Wi-Fi
 - الحاجة إلى تقديم طلباتهم بلغة أخرى غير الإنجليزية أو الإسبانية
 - إعاقة تمنع وصولهم إلى عملية التقديم
 - ظروف أخرى

للوصول إلى مكتب المساعدة، يرجى إرسال رسالة بريد إلكتروني إلى HelpDesk@creativesrebuildny.org أو الاتصال على رقم 855-929-3863 (تتوافر المساعدة المباشرة من الإثنين إلى الجمعة من الساعة 10:00 صباحًا إلى الساعة 4:00 مساءً بالتوقيت الشرقي). ويتضمن مكتب المساعدة مترجمين مخصصين لمساعدة مقدمي الطلبات الذين لا يتحدثون اللغتين الإنجليزية أو الإسبانية، ومقدمي الطلبات من متعلمي اللغة الإنجليزية.

جلسات المعلومات

تشارك مبادرة CRNY مع مجلس ولاية نيويورك للفنون (York State Council on the Arts (NYSCA)) والعديد من مواقع Statewide Community Regrant للمشاركة في استضافة جلسات المعلومات عبر الإنترنت لمقدمي الطلبات المحتملين لمعرفة المزيد عن برامجنا. وستوفر جميع الفعاليات دعمًا متعدد اللغات ودعم لغة الإشارة الأمريكية. وسوف تُضاف المزيد من التواريخ وهي عرضة للتغيير. ويرجى زيارة www.creativesrebuildny.org/apply للاطلاع على أحدث جدول زمني وتعليمات التسجيل.

المضيف

Long Island Arts Alliance
Friends of Ganondagan
CNY Arts
The Arts Council of the Southern Finger Lakes
،Supporting Disability Artistry with Kevin Gotkin
New York State Council on the Arts
North Country Arts Council
Tri-County Arts Council و Arts Services Inc
Seneca Nation of Indians و
New York State Council on the Arts

التاريخ

الثلاثاء، 15 فبراير الساعة 9:00 صباحًا
الخميس 17 فبراير الساعة 12:00 ظهرًا
الثلاثاء 22 فبراير الساعة 7:00 مساءً
الخميس 24 فبراير الساعة 7:00 مساءً
الثلاثاء 1 مارس الساعة 7:00 مساءً
الخميس 3 مارس الساعة 12:00 ظهرًا
الخميس 10 مارس، الساعة 12:00 ظهرًا
الثلاثاء 15 مارس، الساعة 12:00 ظهرًا
الخميس 17 مارس الساعة 12:00

10 | فترة المنحة وأموال المنحة والأنشطة الجارية

صرف الأموال

- سوف يتلقى الفنانون الأجور وفقاً لجدول الرواتب (على سبيل المثال، كل أسبوعين، نصف شهرياً) للمؤسسة التي تتكفل بتوظيفهم (إما المؤسسة المتعاونة أو الوسيط).
- يحق للعديد من المؤسسات تقديم الطلب بشكل مشترك، لكن يجب تعيين واحدة باعتبارها المؤسسة الرئيسية؛ وهي المؤسسة التي ستلقى جميع الأموال من CRNY. ويجب أن تكون المؤسسة الرئيسية مؤسسة خيرية عامة أو جهة حكومية معفاة من الضرائب بموجب المادة 501(c)(3) من القانون ويوجد مقر عملها الرئيسي في ولاية نيويورك.
- سوف تصرف CRNY الأموال إلى المؤسسة الرئيسية على أربعة أقساط متساوية: بدءاً من بداية التعاون ثم كل ستة أشهر بعد ذلك، حتى نهاية فترة المنحة.
- مقابل تقديم التقارير، قبل صرف الدفعة الثالثة من الأموال، سيجتمع المشاركون في الشراكات الممولة مع موظفي CRNY و/أو منسقي الاتصالات الإقليمية للفنانين لمناقشة نمو التعاون وتحدياته. وستؤكد هذه الاجتماعات مواعيد متطلبات البرنامج وتهدف إلى دعم الفنانين والمؤسسات وتطور الشراكة.
- إذا احتاجت المؤسسة الرئيسية أو أي فنان إلى إنهاء مشاركته في البرنامج (بسبب تغيير في مكان الإقامة الرئيسي أو الوضع الشخصي أو وجود عقبة غير متوقعة في التعاون أو أي سبب آخر)، فيجب عليهم إخطار CRNY على الفور. وستتعامل CRNY مع هذه المواقف من إطار رعاية، وستعمل مع المؤسسة والفنانين لإيجاد طريقة عادلة وتصحيحية للتعامل بها.

الأنشطة الأخرى

- ستتعاون CRNY مع المؤسسات والفنانين المشاركين في برنامج توظيف الفنانين للمشاركة في تصميم القدرات وفرص بناء الشبكات التي تستجيب بشكل مباشر لاحتياجاتهم وتسترشد بالمجتمعات التي يخدمونها.
- ستجري CRNY مجموعة من البحوث وأعمال التأييد وجهود التغيير السردية على مدار العامين المقبلين، مع التزام قوي بممارسات التقييم العادلة وجهود سرد القصص التي تركز على الفنانين. وسوف يُمنح الفنانون والمؤسسات التي يقع عليها الاختيار للمشاركة في برنامج توظيف الفنانين خيار المشاركة في أبحاث CRNY وأعمال التأييد. وسيتم تعويض من يختارون المشاركة بمبالغ إضافية على الأموال التي يتم تلقيها من خلال برنامج توظيف الفنانين.

11 | أمان البيانات والسرية

ستضع CRNY وتحافظ على تدابير أمان ملائمة مصممة لضمان سرية معلومات مقدم الطلب وللمنع الوصول غير المصرح به إلى هذه البيانات أو إتلافها أو فقدانها أو تغييرها. وتحتوي منصة CRNY لتقديم الطلبات على مجموعة متنوعة من ميزات الأمان وشهادات الامتثال التي يمكن العثور عليها هنا: <https://www.submittable.com/security>.

ستتم مشاركة المعلومات المقدمة كجزء من عملية تقديم الطلبات إلى برنامج توظيف الفنانين فقط مع أعضاء لجنة المراجعة الذين يساعدون في عملية الاختيار، ومع الشركاء المشاركين في أبحاث CRNY وأعمال التأييد. وسيتم إزالة معلومات الهوية المرتبطة بالردود قبل تحليلها، ولن يتم تحديد هوية المتقدمين شخصيًا في أي نتائج من الأبحاث أو أعمال التأييد ما لم يتم الحصول على موافقة إضافية والحصول عليها.

سيتم الاحتفاظ ببيانات مقدمي الطلبات حتى نهاية مبادرة Creatives Rebuild New York (المبدعون يعيدون بناء نيويورك) (ديسمبر 2024). وتتوافر وثائق إضافية عند الطلب.

12 | استبيان للفنانين في ولاية نيويورك

بعد تقديم الطلب، سيتلقى الفنانون الذين قدموا طلبات إلى برنامج توظيف الفنانين دعوات للمشاركة في استبيان يتكون من ثلاثين سؤالاً، جميعها اختيارية، تسأل عن الممارسة الفنية والظروف المالية والرفاهية والتجربة في وقت الجائحة ومواقف حول السياسة و مسائل الدعم والتأييد.

تسعى Creatives Rebuild New York (CRNY) إلى إنشاء صورة لاحتياجات وظروف وتجارب الفنانين وحاملي الثقافة وصناعها في جميع أنحاء ولاية نيويورك. وسنستخدم هذه الصورة لإجراء أعمال الدعم والتأييد وتغيير السرد المتعلق بدعم احتياجات الفنانين الفرديين، ولتقييم ما إذا كان التمويل المقدم من خلال برامج CRNY يساعد في تلبية تلك الاحتياجات بأي طرق جوهرية أو تحويلية.

لن تؤثر مشاركتك في هذا الاستبيان على احتمالية تلقي التمويل من مبادرة CRNY، وستكون جميع الردود سرية تمامًا. وإذا اخترت المشاركة في الاستبيان، فإن المعلومات التي تقدمها ستسهم في فهم معقد ودقيق لطريقة عيش فنان ولاية نيويورك في الوقت الحالي.

13 | أسئلة طلب التقديم

المرحلة الأولى تقديم الطلب

مقدمة

مرحبًا بك في التطبيق المشترك لبرنامج توظيف الفنانين. ويسعدنا للغاية وجودك هنا.

يوفر برنامج توظيف الفنانين فرص عمل للفنانين أو حاملي مشعل الثقافة أو صناع الثقافة (الفنانين) للعمل بالتعاون مع المؤسسات المجتمعية [الجمعيات الخيرية العامة الخاضعة للمادة (c)501(3)، بما في ذلك الرعاية الماليين من المؤسسات الخيرية العامة أو المؤسسات الحكومية الخاضعة للمادة (c)3501]] لمدة عامين. ويقدم الفنانون والمؤسسات الطلب بشكل مشترك، موضحين علاقتهم التعاونية. وللمزيد من المعلومات حول برنامج توظيف الفنانين، يرجى الاطلاع على الإرشادات والأسئلة الشائعة على العنوان التالي www.creativesrebuildny.org/apply/artist-employment.

طريقة التقديم

يجب أن يحدد التعاون المقترح هوية مقدم الطلب الرئيسي؛ ومن الممكن أن يكون مقدم الطلب إما فنانًا أو شخصًا من المؤسسة المتعاونة الرئيسية. ويتحمل مقدم الطلب الرئيسي مسؤولية ضمان إكمال جميع الفنانين والمؤسسات المتعاونة لنماذج الطلبات الفردية الخاصة بهم. ويتحمل مقدم الطلب الرئيسي أيضًا مسؤولية إدخال الردود على الأسئلة الخاصة بالتعاون المقترح ويجب أن يُقر بأن جميع مقدمي الطلبات قد راجعوا هذه الردود بشكل منفصل ووافقوا عليها.

يسأل الطلب عن معلومات أساسية حول كل فنان ومؤسسة مشاركة، ثم يسأل ثلاثة أسئلة سردية موجزة حول التعاون المقترح. وستكون خطوات تقديم الطلب على النحو التالي:

- الخطوة الأولى: تأكيد أهلية جميع الفنانين والمؤسسة الرئيسية
- الخطوة الثانية: من هو مقدم الطلب الرئيسي؟
- الخطوة الثالثة: أسئلة للفنانين
- الخطوة الرابعة: أسئلة للمؤسسات
- الخطوة الخامسة: أسئلة للفنانين والمؤسسات معًا: التعاون المقترح
- الخطوة السادسة: الإرسال.

تهدف مبادرة CRNY إلى تسهيل الوصول إلى هذا الطلب وجعله بسيطًا قدر الإمكان. وإذا كنت بحاجة إلى أي مساعدة، فيرجى الاتصال بمكتب المساعدة على رقم 855-929-3863 (تتوافر المساعدة المباشرة من الاثنين إلى الجمعة من الساعة 10:00 صباحًا إلى الساعة 4:00 مساءً بالتوقيت الشرقي) أو يمكنك مراسلتنا عبر البريد الإلكتروني HelpDesk@creativesrebuildny.org.

الخطوة الأولى: تأكيد أهلية جميع الفنانين المتعاونين والمؤسسة الرئيسية

- يرجى تأكيد أن جميع الفنانين المتقدمين للبرنامج يلبون ما يلي:
 - من سكان ولاية نيويورك

- أكبر من 18 عامًا اعتبارًا من 1 يناير 2022
- معروفون كفنانين أو من حاملين مشعل الثقافة أو من صنّاع الثقافة

- يرجى تأكيد أن المؤسسة الرئيسية المتقدمة للبرنامج تلي ما يلي:
 - مؤسسة خيرية عامة خاضعة للمادة 501(c)(3)، بما في ذلك الرعاة الماليين من الجمعيات الخيرية العامة أو الهيئات الحكومية الخاضعة للمادة 501(c)(3)
 - مكان العمل الرئيسي في ولاية نيويورك
 - تخدم بشكل صريح أحد المجتمعات التالية على الأقل: السود أو السكان الأصليون أو الأشخاص ذوي البشرة الملونة أو المهاجرون أو LGBTQIAP+ (المتليات والمثليون ومزدوجو الميل الجنسي ومغايرو الهوية الجنسية وأحرار الهوية الجنسية وحاملو صفات الجنسين وديمو الرغبة الجنسية / عديمو العاطفة وشموليو الجنس+) أو الصم/المعاقون أو منخفضو الدخل أو الريفيون.

- هل أي شخص مشترك في هذا الطلب موظف أو مرتبط بأحد أعضاء فريق Tides أو مبادرة Creatives Rebuild New York (المبدعون يعيدون بناء نيويورك) (على سبيل المثال، أحد أفراد الأسرة المباشرين)؟
[يرجى تحديد خيار واحد]
- نعم (غير مؤهل)
- لا (مؤهل)

- ندرك أنه من خلال تقديم طلب إلى برنامج توظيف الفنانين، فإن جميع الفنانين المذكورين في هذا الطلب لا يُسمح لهم بتقديم طلب إلى برنامج الدخل المضمون للفنانين، وأن هذا هو الطلب الوحيد المقدم إلى برنامج توظيف الفنانين الذي يقدمه جميع الفنانين والمؤسسات المذكورة هنا.
- نعم [يجب تحديد هذا المربع للمتابعة]

الخطوة الثانية: من هو مقدم الطلب الرئيسي؟

هل تقدم الطلب (مقدم الطلب الرئيسي) كفنان أو مؤسسة؟

- فنان
- مؤسسة

الخطوة الثالثة: أسئلة للفنانين

يجب أن يقدم كل فنان يشارك في التعاون المعلومات التالية.

المعلومات الرئيسية

- اسم العائلة القانوني
- الاسم الأول القانوني
- الاسم العام / المفضل / الحقيقي

- البريد الإلكتروني
- رقم الهاتف
- الضمان

المعلومات الجغرافية

- عنوان الشارع أو التقاطع
- المدينة
- الرمز البريدي
- المقاطعة [لاحظ أن مدينة نيويورك تتكون من خمسة مناطق إدارية وكل منطقة إدارية مقاطعة مختلفة في ولاية نيويورك. بروكلين هي مقاطعة كينغز، وبرونكس هي مقاطعة برونكس، ومانهاتن هي مقاطعة نيويورك، وستاتن آيلاند هي مقاطعة ريتشموند، وكوينز هي مقاطعة كوينز.]
- المنطقة [يرجى تحديد منطقة]
 - منطقة العاصمة
 - وسط نيويورك
 - البحيرات الإصبعية
 - لونغ آيلاند
 - ميد هدسون
 - موهوك فالي
 - مدينة نيويورك
 - نورث كانترى
 - ساذرن تير
 - غرب نيويورك
- كيف تصف المجتمع الذي تعيش فيه؟ [يرجى تحديد خيار]
 - حضري
 - ضاحية
 - ريفي
 - قبلي

الممارسة الفنية

تهدف مبادرة CRNY إلى موازنة الدعم عبر مجموعة واسعة من التخصصات الفنية وأساليب العمل.

- يرجى ترتيب أعلى ثلاثة تخصصات تعكس مهنتك كفنان أو حامل مشعل ثقافة أو صانع ثقافة: [يمكن العثور على وصف تفصيلي لكل منها في الأسئلة الشائعة.]
 - النحت اليدوي
 - الرقص
 - التصميم
 - الأفلام
 - الفنون الأدبية
 - الفنون الإعلامية
 - الموسيقى

- التقاليد الشفهية
- الممارسة الاجتماعية
- المسرح
- فن الأداء
- الفنون التقليدية
- الفنون البصرية
- الفنون متعددة التخصصات

- كيف تتعامل مع مهنتك كفنان أو حامل مشعل ثقافة أو صانع ثقافة؟ يرجى تحديد كل الاختيارات المناسبة:
 - أعمل كفنان منفرد.
 - أتعاون بانتظام مع فنانين آخرين.
 - أتعاون بانتظام مع ممارسين آخرين فنيين.
 - تتطلب مهنتي مشاركة عامة أو مجتمعية ليكون لها معنى.
 - يمثل الأداء أو التقديم أو العرض للجمهور أو المشاهدين أمرًا أساسيًا لمهنتي.
 - التدريس للآخرين أو تعليمهم هو أساس مهنتي.

- صِف ممارستك كفنان أو حامل مشعل ثقافة أو صانع ثقافة، بما في ذلك المدة التي قضيتها كفنان ممارس. [100 كلمة]

- صِف مشروعًا أو أداءً حديثًا تفتخر به (يرجى مشاركة الرابط إن أمكن). [100 كلمة]

المعلومات الديموغرافية

تسعى مبادرة CRNY إلى دعم الفنانين والمؤسسات داخل المجتمعات المهمشة تاريخيًا - وكذلك الفنانين الذين يواجهون عوائق نظامية في التوظيف. وندرك الطبيعة الحساسة للبيانات الديموغرافية وكيف أستخدمت تاريخيًا لإلحاق الضرر بالمجتمعات المكونة من أصحاب البشرة الملونة وغيرهم من السكان المضطهدين. وفيما يخص كل سؤال من الأسئلة التالية، يمكنك تقديم المعلومات المطلوبة أو يمكنك الإشارة إلى أنك اخترت عدم تقديم إجابة على هذا العنصر المحدد. وسوف تُعامل مشاركتك وردودك باعتبارها سرية للغاية. وللحفاظ على خصوصيتك طوال عملية التقديم، لن تكون الإجابات على هذه الأسئلة مرئية لمقدمي الطلبات الآخرين أو للمراجعين بمجرد إرسالها.

- يرجى إدخال تاريخ ميلادك. [يجب أن يكون بتنسيق شهر/يوم/سنة].

- أي مما يلي أدق وصف لك؟ يرجى تحديد كل الاختيارات المناسبة:
 - عربي أو شرق أوسطي
 - آسيوي
 - أمريكي أسود أو أمريكي من أصل أفريقي

- من أصل إسباني أو لاتيني
- أمريكي أصلي، الأمة الأولى، أو من سكان ألاسكا الأصليين
- من سكان جزر المحيط الهادئ أو سكان هاواي الأصليين
- أبيض
- غير ذلك: يرجى التحديد:
- أفضل عدم الإجابة

● هل تُعرف كمهاجر إلى الولايات المتحدة؟ [يرجى تحديد خيار]

- نعم
- لا
- أفضل عدم الإجابة

● ما اللغة الأساسية التي تتحدثها؟ [يرجى تحديد خيار]

- الإنجليزية
- الإسبانية
- الماندرين أو الكانتونية
- الروسية
- الينديشية
- البنغالية
- الكورية
- الكريولية الهايتية
- الإيطالية
- العربية
- البولندية
- غير ذلك: يرجى التحديد:
- أفضل عدم الإجابة

● ما هويتك الجنسية؟ يرجى تحديد كل الاختيارات المناسبة:

- رجل
- امرأة
- غير ثنائي الجنس
- ثنائي الميول
- غير ذلك: يرجى التحديد
- أفضل عدم الإجابة

● هل تُعرف كمتحول جنسياً؟ [يرجى تحديد خيار]

- نعم
- لا
- أفضل عدم الإجابة

● هل تُعرف نفسك من ضمن فئة +LGBTQIAP (المثليات والمثليون ومزدوجو الميل الجنسي ومغايرو الهوية الجنسية وأحرار الهوية الجنسية وحاملو صفات الجنسين وديمو الرغبة الجنسية / عديمو العاطفة وشموليو الجنس)؟ [يرجى تحديد خيار]

- نعم
- لا
- أفضل عدم الإجابة

● هل تُعرف بأنك أصم أو معاق؟ [يرجى تحديد خيار]

- نعم
- لا
- أفضل عدم الإجابة

● هل سبق أن واجهت أي عقوبات في إطار النظام القانوني الجنائي؟ [يرجى تحديد خيار]

- نعم
- لا
- أفضل عدم الإجابة

○ إذا حددت نعم: هل أثرت عقوبتك السابقة في إطار النظام القانوني الجنائي على قدرتك على العثور على عمل؟ [يرجى تحديد خيار]

- نعم
- لا
- أفضل عدم الإجابة

● هل تقدم الرعاية بانتظام - سواء بمفردك أو مع شخص آخر - إلى أي من الأشخاص التاليين؟ يرجى تحديد كل الاختيارات المناسبة:

- نعم، طفل أو أطفال
- نعم، زوج أو شريك مُسن أو مريض أو معاق
- نعم، شخص بالغ كبير السن أو مريض أو معاق / أشخاص بالغون من كبار السن أو مرضى أو معاقون
- لا
- أفضل عدم الإجابة

الخطوة الرابعة: أسئلة للمؤسسات

يجب أن تقدم كل مؤسسة مشاركة في التعاون المعلومات التالية.

المعلومات الرئيسية

- اسم المؤسسة
- موقع المؤسسة و/أو صفحة Facebook [غير مطلوب]
- اسم العائلة لجهة الاتصال الرئيسية
- الاسم الأول لجهة الاتصال الرئيسية
- المسمى الوظيفي لجهة الاتصال الرئيسية
- البريد الإلكتروني لجهة الاتصال الرئيسية
- رقم هاتف جهة الاتصال الرئيسية

المعلومات الجغرافية

- عنوان الشارع
- المدينة
- الرمز البريدي
- المقاطعة
- المنطقة /يرجى تحديد منطقة/ا
 - منطقة العاصمة
 - وسط نيويورك
 - البحيرات الإصبعية
 - لونغ آيلاند
 - ميد هدسون
 - موهوك فالي
 - مدينة نيويورك
 - نورث كانتري
 - ساندرن تير
 - غرب نيويورك

- كيف تصف المجتمع الذي تعمل فيه مؤسستك؟ [يرجى تحديد خيار]
 - حضري
 - ضاحية
 - ريفي
 - قبلي

- ما النطاق الذي تعمل فيه خدماتك أو برامجك؟ يرجى تحديد كل الاختيارات المناسبة:
 - محلي - حي

- محلي - على مستوى المدينة أو البلدة أو القبيلة
- إقليمي
- على مستوى الولاية
- وطني

المهمة والخبرة

- ما مهمة مؤسستك؟ [100 كلمة]
- كيف تخدم مجتمعك؟ [100 كلمة]
- هل تعملون مع فنانيين أو سبق لكم العمل معهم؟ [يرجى تحديد خيار]
 - نعم
 - لا
- إذا كانت الإجابة بنعم: منذ متى تعملون مع فنانيين؟ [يرجى تحديد خيار]
 - نحن حديثو العهد نسبياً في العمل مع الفنانين (أقل من 3 سنوات)
 - لدينا خبرة نسبية في العمل مع الفنانين (أكثر من 3 سنوات)
 - عملنا مع فنانيين منذ إنشاء مؤسستنا
 - عملنا مع فنانيين في الماضي لكننا لا نعمل معهم حالياً
- إذا كانت الإجابة بنعم: بأي صفة عملت مؤسستك مع الفنانين؟ يرجى تحديد كل الاختيارات المناسبة:
 - كموظفين
 - كمتعاقدين مستقلين
 - كمتطوعين
 - غير ذلك: يُرجى الوصف
- إذا كانت الإجابة بنعم: يرجى تقديم مثال على تعاون مع فنانيين تفخرون بهم؛ ويرجى تقديم رابط إذا كان متاحاً. [100 كلمة]
- إذا كانت الإجابة "لا": يرجى إخبارنا إذا كانت هناك أي عوائق أو تحديات معينة تعتقدون أنها منعتكم من العمل مع الفنانين أو توظيفهم أو التعاون معهم في الماضي (المعرفة، التمويل، الوقت، أولويات أخرى، وما إلى ذلك). [100 كلمة]

○ إذا كانت الإجابة "لا": يرجى وصف دافعكم للعمل مع الفنانين الآن وكيف تخططون لدعم الفنانين وجعلهم محور هذا التعاون. [100 كلمة]

الهوية المؤسسية

- أي المجتمعات التالية تخدمها مؤسستكم صراحة؟ [يرجى تحديد كل الاختيارات المناسبة]:
 - السود
 - السكان الأصليون
 - الأشخاص ذوو البشرة الملونة
 - المهاجرون
 - LGBTQIAP+ (المثليات والمثليون ومزدوجو الميل الجنسي ومغايرو الهوية الجنسية وأحرار الهوية الجنسية وحاملو صفات الجنسين وديمو الرغبة الجنسية / عديمو العاطفة وشموليو الجنس+)
 - الصم / المعاقون
 - ذوو الدخل المنخفض
 - الريفيون

- هل تعكس قيادة مؤسستك هوية المجتمع الذي تخدمه؟ [يرجى تحديد خيار]
 - نعم
 - لا
 - أفضل عدم الإجابة

- هل تصف مؤسستك كمؤسسة فنية و/أو ثقافية؟ [يرجى تحديد خيار]
 - نعم
 - لا
 - لست متأكدًا

التمويل المؤسسي

- ما الأغراض التي استخدمت فيها ميزانية المؤسسة السنوية بأكملها خلال:
 - 2019: [إجابة رقمية قصيرة، تنسيق نقدي]
 - 2020: [إجابة رقمية قصيرة، تنسيق نقدي]
 - 2021: [إجابة رقمية قصيرة، تنسيق نقدي]
 - 2022: [إجابة رقمية قصيرة، تنسيق نقدي]
- هل كان متوسط ميزانيتكم على مدى السنوات الأربع الماضية أقل من أو يساوي 750 ألف دولار أمريكي؟ [يرجى تحديد خيار]
 - نعم
 - لا

- هل تلقت مؤسستكم في أي وقت بين مارس 2020 وفبراير 2022 مساعدة مالية طارئة تتعلق بجائحة فيروس كورونا المستجد (كوفيد-19)؟ [يرجى تحديد خيار]
 نعم
 لا

- إذا كانت الإجابة بنعم: أي مما يلي تلقيتموه؟ يرجى تحديد كل الاختيارات المناسبة:
 تمويل الطوارئ / الإغاثة من الحكومة الفيدرالية (على سبيل المثال، أموال خطة الإنقاذ الأمريكية مثل برنامج حماية الراتب، وائتمان الاحتفاظ بالموظفين، وما إلى ذلك)
 تمويل الطوارئ / الإغاثة من حكومة ولاية نيويورك
 منحة الطوارئ / الإغاثة من العمل الخيري
 غير ذلك: يُرجى الوصف

- اختياري: يرجى وصف أي صعوبات واجهتكم نتيجة لجائحة فيروس كورونا المستجد (كوفيد-19). [100 كلمة]

- هل تستطيعون كفالة توظيف الفنانين؟ (ستوفر مبادرة CRNY أموال الرواتب.) [يرجى تحديد خيار]
 نعم
 لا

- هل لديكم حزمة مزايا للموظفين الحاليين لديكم؟ [يرجى تحديد خيار]
 نعم
 لا

- إذا كانت الإجابة بنعم، فهل تشمل ما يلي؟ يرجى تحديد كل الاختيارات المناسبة:
 المزايا الطبية
 طب الأسنان
 البصر
 غير ذلك (يرجى التحديد):

الخطوة الخامسة: أسئلة للفنانين والمؤسسات معًا: التعاون المقترح

هذه الأسئلة للفنانين والمؤسسات معًا. ويرجى التأكد من مراجعة هذه الإجابات من جانب كل شخص ورد اسمه في أعلى هذا الطلب.

- أخبرنا من فضلك عن طبيعة العلاقة ببعضكم البعض؟ منذ متى تعرفان بعضكم البعض؟ ما المهارات أو الخبرات أو القدرات التي تخططون لتوفيرها في هذه العلاقة؟ ما الذي تتوقع أن يقدمه شركاؤك؟ [400 كلمة كحد أقصى؛ نشجع تقديم إجابات قصيرة]

- يرجى وصف تعاونك المقترح: ما العمل الذي تخططون لتنفيذه معًا على مدار العامين المقبلين، وكيف سيدعم مجتمعكم؟ [400 كلمة؛ نشجع تقديم إجابات قصيرة]
- يرجى وصف ما تريدون تحقيقه خلال العامين المقبلين وكيف ستعرفون ما إذا كان عملكم معًا ناجحًا. ما تأثير ذلك على المجتمع، وعلى مؤسساتكم، وعلى ممارستك (ممارساتك)، وما إلى ذلك [400 كلمة؛ نشجع تقديم إجابات قصيرة]

الخطوة السادسة: الإرسال.

14 | الأسئلة الشائعة

الأهلية

من هو الفنان أو حامل مشعل الثقافة أو صانع الثقافة؟

الفنان أو حامل مشعل الثقافة أو صانع الثقافة ("الفنان") هو شخص يشارك بانتظام في الممارسات الفنية أو الثقافية من أجل: التعبير عن نفسه بنية التواصل بقوة مع الآخرين أو المشاركة معهم؛ وينقل المعارف التقليدية والممارسات الثقافية؛ ويقدم الموارد الثقافية لمجتمعاته؛ و/أو يشارك في التنظيم ويشارك في الإبداع داخل المجتمعات لإحداث تأثيرات اجتماعية. ويطمح الفنانون إلى إعالة أنفسهم من خلال مهنتهم والحفاظ على الالتزام بمواصلة مهنتهم. يستطيع الفنانون العمل بشكل فردي وجماعي، أو كمعلمين في مجال مهنتهم.

ما التخصصات التي يتضمنها تعريف CRNY للممارسة الفنية أو الثقافية؟

تشمل الممارسة الفنية والثقافية، على سبيل المثال لا الحصر:

- الأعمال اليدوية
تشمل الفنانيين العاملين في السيراميك والزجاج والمجوهرات وتشغيل المعادن والمنسوجات - الألياف والنسيج وخياطة اللحف
- الرقص
يشمل الراقصين ومصممي الرقص والمنتجين الذين يعملون في مجموعة متنوعة من الأنواع مثل الباليه والجاز والرقص النقري والهييب هوب والرقص الهوائي والحديث
- التصميم
يشمل المصممين العاملين في مجالات الموضة والرسومات والتصميم الصناعي
- الأفلام
تشمل الفنانيين والممثلين والمخرجين والمنتجين المبدعين وغيرهم ممن يعملون في مجموعة متنوعة من الأنواع، مثل الرسوم المتحركة والخيال والأفلام الوثائقية والعرضية والتجريبية والسردية.
- الفنون الأدبية
تشمل الكتاب الذين يعملون في أنواع مثل الخيال والواقعية وكتابة القصة القصيرة والمذكرات وكتابة السيناريو والشعر والكوميديا وأدب الأطفال والروايات المصورة
- الفنون الإعلامية
تشمل الفنانيين وحامل مشعل الثقافة وصناع الثقافة الذين يعملون عند تقاطع التكنولوجيا والجماليات ورواية القصص والثقافات الرقمية
- الموسيقى
تشمل المطربين والموسيقيين والملحنين والمنتجين (الذين يصنعون صوت التسجيل وإحساسه) والذي جيه (عمل أصلي)، ومصممي الصوت الحي الذين يعملون في مجموعة متنوعة من الأنواع مثل الهييب هوب والجاز والروك والبوب وموسيقى الريف والكلاسيكية
- التقاليد الشفهية

تشمل الفنانين وحاملو مشعل الثقافة وصناع الثقافة الذين يتم تلقي معارفهم وفنونهم وأفكارهم وموادهم الثقافية غير الملموسة وحفظها ونقلها من جيل إلى آخر من خلال خطاب أو أغنية؛ وقد تشمل الحكايات الشعبية والقصص والأناشيد والنثر أو الشعر، ورواية القصص

- الممارسة الاجتماعية
تشمل الفنانين الذين يشاركون اجتماعياً والمدنيين وحاملو مشعل الثقافة وصناع الثقافة الذين يشمل فنهم الناس والمجتمعات المشاركة في النقاش أو التعاون أو التفاعل الاجتماعي والعمل حيث يتعاون الفنانون مع المجتمعات لتحقيق نتائج تنمية المجتمع
- المسرح
يشمل الممثلين والممثلات والمخرجين والكتاب المسرحيين ومصممي الأزياء ومصممي المسرح ومصممي الإضاءة في مجموعة متنوعة من الأنواع مثل التجريبية والحركة الحية وعروض الدمى والأوبرا والمسرح الموسيقي
- فن الأداء
يشمل الفنانين وحاملو مشعل الثقافة وصناع الثقافة الذين ينشأ عملهم من خلال الحركات التي يؤديها الفنان أو المشاركون الآخرون، التي قد تكون حية أو مسجلة، أو تلقائية أو مكتوبة، والأداء التكنيكي وفي الموقع
- الفنون التقليدية
تشمل الفنانين وحاملو مشعل الثقافة وصناع الثقافة الذين يتأصل عملهم ويعكس التقاليد و/أو التراث الثقافي لمجتمع ما، والذي ينتقل من جيل إلى جيل، مثل الرقص الثقافي، والموسيقى الثقافية، والحرف التقليدية، وعادات الطعام.
- الفنون البصرية
تشمل الفنانين وحاملو مشعل الثقافة وصناع الثقافة الذين يمارسون فنونهم في التركيب أو الرسم التوضيحي أو الرسم أو الطلاء أو الكولاج أو الطباعة أو التصوير الفوتوغرافي أو النحت أو فن الفيديو أو الفن العام
- الفنون متعددة التخصصات
تشمل الفنانين وحاملو مشعل الثقافة وصناع الثقافة الذين يستخدمون نهجاً متعدد التخصصات يتضمن أكثر من تخصص فني واحد

من الذي لا يعتبر فناناً لأغراض برنامج توظيف الفنانين؟

بينما نتفهم أن تعريف الممارسات الفنية والثقافية واسع النطاق، لا يمكننا النظر في الطلبات المقدمة من الأفراد الذين تكون ارتباطاتهم الرئيسية بالفنون من خلال إدارة الفنون أو التجار أو البائعين التجاريين الذين يعملون في المجالات التالية، على سبيل المثال لا الحصر:

- فنون الخبز والطهي،
- التجميل،
- الهندسة المعمارية والداخلية وتصميم المناظر الطبيعية،
- الراديو - الشخصيات والدي جيه،
- تخطيط وإنتاج الفعالية،
- العافية واللياقة البدنية.

ما المقصود بمؤسسة مجتمعية؟

المؤسسات المجتمعية (CBOs) هي منظمات غير ربحية أو كيانات حكومية أو مؤسسات مدعومة ماليًا تعمل على المستوى المحلي لتحسين حياة سكان مجتمعاتها. ولتلقى التمويل من مبادرة CRNY، يجب أن تكون المؤسسات مؤسسات خيرية عامة

أو مؤسسات حكومية خاضعة للمادة 501(c)(3)، أو يجب أن يكون لديها راع مالي هو مؤسسة خيرية عامة خاضعة للمادة 501(c)(3).

تستطيع المؤسسات المجتمعية تركيز مهمتها أو العمل في قطاع الفنون والثقافة أو داخل قطاع تنمية مجتمعي آخر (الصحة، التعليم، البيئة، وما إلى ذلك)، والعمل نحو رؤية مجتمعات عادلة ومستدامة.

هل الهيئات الحكومية القبلية والمحلية مؤهلة لتقديم الطلبات؟

نعم. تعد جميع المؤسسات المحلية والإقليمية والقبلية والحكومية مؤهلة لتقديم الطلبات بالتعاون مع الفنانين.

للمؤسسات

أنا مؤسسة صغيرة يديرها متطوعون ولا يمكنها شغل وظيفة W2 أو تقديم مزايا. هل لا يزال بإمكانني التقدم بطلب؟
نعم. يستطيع الفنانون الذين لا يمكن توظيفهم مباشرة بواسطة المؤسسة التي يتعاونون معها الحصول على رواتبهم ومزاياهم من خلال مؤسسة وسيطة ستعمل مبادرة CRNY على تسييرها.

هل توجد قيود من حيث حجم المؤسسة أو سنوات التأسيس؟

لا، لا يوجد حد أدنى أو أقصى لمتطلبات ميزانية التشغيل. لا يتطلب برنامج توظيف الفنانين حدًا أدنى لعدد سنوات العمل منذ التأسيس.

لست مؤسسة فنية وثقافية. هل يمكنني التقدم بطلب؟

نعم. جميع المؤسسات الخيرية العامة الخاضعة للمادة 501(c)(3)، بما في ذلك الرعاة الماليين الذين يعدون مؤسسات خيرية عامة أو مؤسسات حكومية خاضعة للمادة 501(c)(3) مؤهلة للتقدم بالاشتراك مع الفنانين.

أشكال التعاون

أنا فنان، لكن ليست لدي مؤسسة أرغب في التعاون معها لمدة عامين. هل يمكنني التقدم بطلب بمفردتي؟
لا. يتطلب برنامج توظيف الفنانين تقديم طلب مشترك بين الفنانين والمؤسسات. وبالنسبة للفنانين الذين لا توجد لديهم مؤسسة مجتمعية متعاونة، نوصي بالتقدم لبرنامج الدخل المضمون للفنانين الخاص بمبادرة CRNY. يرجى زيارة www.creativesrebuildny.org/apply/guaranteed-income للحصول على المزيد من المعلومات.

نحن مؤسسة، لكن ليست لدينا علاقات مع فنانين محددين لغرض رعاية التعاون. هل يمكن لمؤسسة ما التقدم بدون فنان (فنانين)؟

لا. يتطلب برنامج توظيف الفنانين تقديم طلب مشترك بين الفنانين والمؤسسات. يجب ذكر أسماء الفنانين صراحة، وينبغي تأليف التعاون بشكل مشترك مع الفنانين.

كيف يمكن أن تبدو أشكال التعاون والشراكات؟

- تتضمن بعض أشكال التعاون المتخيلة، على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:
- العمل مع الفنانين المقيمين، وسيلبي استوديو فنون احتياجات السياسة للسكان المهاجرين المحليين.
 - ستوظف مجموعة فنية فنانيتها للتعاون مع مسرح محلي لإنتاج البرامج العامة وتقديمها.
 - سيوفر حاملو مشعل الثقافة توثيقًا للفنانين التقليديين والمعاصرين والتدريب المهني للفنانين الذين يعملون بالتعاون مع مؤسسة للسكان الأصليين.
 - سنتعاون مؤسسة تطوير إسكان مع الفنانين للعمل مع سكان المساكن العامة المحلية لدعم التماسك الاجتماعي.

- ستشترك مؤسسة قانونية غير ربحية مع صانعي الأفلام لتوثيق عودة المواطنين وتأثيرهم الإيجابي على المجتمعات في جميع أنحاء الولاية.
- من خلال العمل مع الفنانين في جميع الوكالات، ستوظف مدينة ما فنانين لدعم الموظفين لطرح أفكار حلول مبتكرة للقضايا اليومية.
- ستوظف مؤسسة غير ربحية مجتمعية فنانين لتدريب ودعم برامجهم بعد المدرسة وفي برامج المدرسة.
- سيوظف مسرح كتاب مسرحيين محليين لكتابة مسرحيات ستؤدي على مدى السنوات الخمس المقبلة.

هل يمكن أن تضغني CRNY مع فنان أو مؤسسة متعاونة إذا تقدمت بمفردتي؟

لا. لا تستطيع CRNY "المطابقة" رسميًا بين الفنانين والمؤسسات؛ ومع ذلك، من الممكن أن تساعد عملية إنشاء طلب مشترك الفنانين والمؤسسات على بناء علاقات جديدة وتعميق العلاقات القائمة. وستقدم CRNY جلسات معلومات على الإنترنت في فبراير ومارس، وسيتوافر خلالها وقت للفنانين والمؤسسات الذين يحضرون لمقابلة بعضهم البعض.

هل تستطيع مؤسسات متعددة تقديم طلب معاً؟

نعم. من الممكن استخدام أشكال التعاون التي تتضمن شراكات بين مؤسسات فنية وغير فنية، أو مؤسسة رائدة تعمل كمحور لمؤسسات أخرى. وفي جميع هذه الحالات، يجب تعيين مؤسسة واحدة كمقدم طلب رئيسي.

هل نحتاج إلى خطة مشروع مفصلة مدتها سنتين لتقديم طلب؟

لا. ندرك أن أشكال التعاون قد تتطلب وقتًا لتعميق العلاقات وتحديد ما يجب أن يكون عليه العمل بالضبط. ويجب أن يوضح الطلب بالتفصيل فقط الأهداف والخبرة والعلاقة بين المؤسسة (المؤسسات) والفنان (الفنانين)، بالإضافة إلى تحديد واضح لاحتياجات المجتمع أو الرغبة التي سيعالجها العمل المقترح.

هل يجب أن يكون تعاوننا جديدًا؟

لا. نعلم أن هناك العديد من أوجه التعاون القائمة منذ فترة طويلة بين الفنانين والمؤسسات.

ما الحد الأدنى والحد الأقصى لعدد الفنانين الذين تستطيع مؤسستي التعاون معهم من خلال برنامج توظيف الفنانين؟

يجب أن تتعاون المؤسسة مع فنان واحد على الأقل، وسيدعم البرنامج عشرة فنانين كحد أقصى لكل مؤسسة.

ما المجتمعات التي يجب أن يخدمها تعاوننا؟

نعطي الأولوية للمؤسسات والفنانين الذين يعملون مع السكان السود و/أو السكان الأصليين و/أو الملونين والمهاجرين وفئات LGBTQIAP+ والصم/المعاقين والمعاقبين بموجب النظام القانوني الجنائي وذوي الدخل المنخفض و/أو الريفيين.

هل يمكن أن يكون نطاق المشروع إقليميًا أو على مستوى الولاية؟

نعم.

هل لدى برنامج توظيف الفنانين أولويات جغرافية؟

نعم. صممت مبادرة CRNY جهود التوعية والمراجعة والاختيار عن قصد لتحديد أولويات توزيع الأموال عبر توازن للمناطق الجغرافية في ولاية نيويورك.

التمويل

كم سيتقاضى الفنانون؟

سيتقاضى الفنانون 65000 دولار أمريكي سنويًا لمدة عامين، بالإضافة إلى المزايا. وسيمول برنامج توظيف الفنانين مزايا التوظيف مثل الرعاية الصحية بمعدل 28% من الراتب السنوي للفنانين. وسوف تدير المؤسسة التي تكفل توظيف الفنان هذه المزايا (إما المؤسسة المتعاونة أو الوسيطة)، ووفقًا لممارسات الموارد البشرية القياسية للمؤسسة.

هل تتلقى المؤسسات الأموال؟

سنتلقى المؤسسات ما بين 25000 دولار أمريكي و100000 دولار أمريكي سنويًا لمدة عامين لدعم التعاون.

هل يجب توفير أموال مماثلة؟

لا.

هل يمكن أن تتقدم مؤسسة مع فنانين متعددين، لكن برنامج توظيف الفنانين يمول التوظيف لمجموعة فرعية فقط من الفنانين؟

لا. سيتم تمويل عمليات التعاون مع جميع الفنانين المذكورين في الطلب إذا استوفوا المعايير الأساسية كفنانين ومقيمين في ولاية نيويورك.

القيود

أنا فنان أحظى برعاية مالية، هل يمكنني التقدم بطلب إلى برنامج توظيف الفنانين مع الراعي المالي الخاص بي باعتباره المؤسسة الرئيسية؟

لا. يجب أن تكون هناك مؤسسة مجتمعية سنتعاون معها في عملك.

مؤسستي شركة ذات مسؤولية محدودة تنفذ العمل المجتمعي. هل يمكننا تقديم طلب إلى برنامج توظيف الفنانين لتوظيف فنانين؟

لا تستطيع شركة ذات مسؤولية محدودة أو مؤسسة أخرى غير خاضعة للمادة 501(c)(3) من القانون تقديم طلب كمؤسسة رئيسية، لكن يجوز أن تتقدم بطلب مع راع مالي يمثل مؤسسة خيرية عامة خاضعة للمادة 501(c)(3) من القانون أو كشريك متعاون في طلب خاص بمؤسسة خاضعة للمادة 501(c)(3). ويجب أن يكون الراعي المالي أو المؤسسة الخاضعة للمادة 501(c)(3) من القانون المؤسسة الرئيسية، وستتلقى جميع الأموال المرتبطة بمنحة برنامج توظيف الفنانين.

كم عدد الطلبات التي يستطيع كل فنان ومؤسسة تقديمها؟

يستطيع كل فنان ومؤسسة تقديم طلب مرة واحدة فقط. ويستطيع الفنانون أيضًا تقديم طلب إلى برنامج الدخل المضمون للفنانين، لكن لا يمكنهم المشاركة في كلا البرنامجين.

هل سيتم تمويل مقدمي الطلبات المقيمين خارج ولاية نيويورك؟

لا.

ماذا لو كنت أرغب في توظيف طاقم، لكن أحد الأعضاء موجود خارج ولاية نيويورك؟

لن يتم دعم أحد سوى الفنانين المقيمين في ولاية نيويورك.

هل يمكن توظيف الفنانين الذين لا يمتلكون وثائق من خلال برنامج توظيف الفنانين؟

يجب على جميع العمال والمؤسسات المشاركة في برنامج توظيف الفنانين اتباع قوانين العمل في ولاية نيويورك.

لماذا لا يمكنني تقديم طلب إلى كلا برنامجي الدخل المضمون للفنانين وتوظيف الفنانين في CRNY؟

ندرك الحاجة الهائلة التي يواجهها العديد من الفنانين، ونثق في الفنانين (والمعاونين معهم في برنامج توظيف الفنانين) لكي يدرسوا بعمق أي البرنامجين أفضل لتلبية احتياجاتهم الخاصة. ويعد التركيز الأساسي الخاص ببرنامج توظيف الفنانين هو الشراكة بين الفنانين والمؤسسات المجتمعية. ويعد الالتزام بهذه الشراكة جزءاً لا يتجزأ من عملية المراجعة ونجاح التعاون المقترح. وبالإضافة إلى ذلك، يتعارض السماح للفنانين بالمشاركة في كلا البرنامجين مع هدفنا المتمثل في دعم 2700 فنان فردي في جميع أنحاء ولاية نيويورك.

عملية تقديم الطلب والدعم

من الذي سيراجع طلبي؟

ستراجع لجنة من المراجعين النظراء وموظفي CRNY جميع الطلبات.

هل يمكنني التحدث مع أحد موظفي CRNY حول اقتراحي؟

لا تمتلك مبادرة CRNY القدرة على مناقشة المقترحات، لكن يمكنك الاتصال بفريق مكتب المساعدة المخصص لدينا عن طريق الاتصال بالرقم 855-929-3863 (تتوافر المساعدة المباشرة من الإثنين إلى الجمعة من الساعة 10:00 صباحاً إلى الساعة 4:00 مساءً بالتوقيت الشرقي) أو يمكنك إرسال بريد إلكتروني إلى HelpDesk@creativesrebuildny.org.

هل سيتم عقد ندوة على الويب لمقدمي الطلبات؟

نعم. سوف تُعقد عدة ندوات على الويب. ويرجى زيارة www.creativesrebuildny.org/apply للاطلاع على أحدث جدول زمني وتعليمات التسجيل.

هل يجب أن نقدم خطابات دعم لعملائنا؟

لا.

أواجه صعوبات فنية ولست متأكدًا من الخطأ.

يرجى الاتصال بفريق مكتب المساعدة المخصص لدينا عن طريق الاتصال بالرقم 855-929-3863 (تتوافر المساعدة المباشرة من الإثنين إلى الجمعة من الساعة 10:00 صباحاً إلى الساعة 4:00 مساءً بالتوقيت الشرقي) أو يمكنك إرسال بريد إلكتروني إلى HelpDesk@creativesrebuildny.org.

لا أتحدث الإنجليزية أو الإسبانية. كيف يمكنني تقديم الطلب؟

يضم مكتب المساعدة مترجمين مخصصين لمساعدة مقدمي الطلبات الذين لا يتحدثون الإنجليزية أو الإسبانية، ومقدمي الطلبات من متعلمي اللغة الإنجليزية. اتصل بفريق مكتب المساعدة على الرقم 855-929-3863 (تتوافر المساعدة المباشرة من الإثنين إلى الجمعة من الساعة 10:00 صباحاً إلى الساعة 4:00 مساءً بالتوقيت الشرقي) أو يمكنك إرسال بريد إلكتروني إلى HelpDesk@creativesrebuildny.org.

لدي أسئلة أخرى. بمن يمكنني الاتصال؟

يمكنك الاتصال بفريق مكتب المساعدة المخصص لدينا عن طريق الاتصال بالرقم 855-929-3863 (تتوافر المساعدة المباشرة من الإثنين إلى الجمعة من الساعة 10:00 صباحاً إلى الساعة 4:00 مساءً بالتوقيت الشرقي) أو يمكنك إرسال بريد إلكتروني إلى HelpDesk@creativesrebuildny.org.